

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31430494									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.	Do not use the device near water.	N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau.	Non utilizzare il dispositivo vicino all'acqua.	Gebruik het apparaat niet in de buurt van water.	No utilice el dispositivo cerca del agua.	Nepoužívejte zařízení v blízkosti vody.	Nemojte koristiti uređaj u blizini vode.	Naprave ne uporabljajte v bližini vode.	Ne használja a készüléket víz közelében.
Verwenden Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Kabel oder Stecker.	Do not use the appliance with a damaged cord or plug.	N'utilisez pas l'appareil avec un câble ou une fiche endommagée.	Non utilizzare il dispositivo con un cavo o una spina danneggiati.	Gebruik het apparaat niet met een beschadigde kabel of stekker.	No utilice el dispositivo con un cable o enchufe dañado.	Nepoužívejte zařízení s poškozeným kabelem nebo zástrčkou.	Nemojte koristiti uređaj s oštećenim kabelem ili utikačem.	Naprave ne uporabljajte s poškodovanim kablom ali vtičem.	Ne használja a készüléket sérült kábelrel vagy csatlakozóval.
Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt in Betrieb.	Do not leave the device in operation unattended.	Ne laissez pas l'appareil fonctionner sans surveillance.	Non lasciare l'apparecchio in funzione senza sorveglianza.	Laat het apparaat niet onbeheerd in bedrijf.	No deje el dispositivo en funcionamiento sin supervisión.	Nenechávejte zařízení v provozu bez dozoru.	Ne ostavljajte uređaj u radu bez nadzora.	Naprave ne pustite delovati brez nadzora.	Ne hagyja a készüléket működés közben felügyelet nélkül.
Tragen Sie geeignete Schutzausrüstung, wenn Sie das Gerät warten oder reparieren.	Wear appropriate protective equipment when servicing or repairing the device.	Portez un équipement de protection approprié lors de l'entretien ou de la réparation de l'appareil.	Indossare dispositivi di protezione adeguati durante la manutenzione o la riparazione del dispositivo.	Draag geschikte beschermende uitrusting wanneer u onderhoud of reparatie aan het apparaat uitvoert.	Use equipo de protección adecuado al dar servicio o reparar el dispositivo.	Při servisu nebo opravě zařízení používejte vhodné ochranné prostředky.	Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu prilikom servisiranja ili popravka uređaja.	Pri servisiranju ali popravilu naprave nosite ustrezno zaščitno opremo.	Viseljen megfelelő védőfelszerelést a készülék szervizelésekor vagy javításakor.
Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.	Please read the instruction manual carefully before using the device.	Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement le manuel d'instructions.	Prima di utilizzare il dispositivo leggere attentamente il manuale di istruzioni.	Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt.	Antes de utilizar el dispositivo, lea atentamente el manual de instrucciones.	Před použitím zařízení si pozorně přečtěte návod k použití.	Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte upute za uporabu.	Pred uporabo naprave natančno preberite navodila za uporabo.	A készülék használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.
Halten Sie Hände und andere Körperteile von beweglichen Teilen fern, während das Gerät in Betrieb ist.	Keep hands and other body parts away from moving parts while the appliance is in operation.	Gardez les mains et autres parties du corps éloignées des pièces mobiles pendant que l'appareil est en cours d'utilisation.	Tenere le mani e altre parti del corpo lontane dalle parti in movimento mentre il dispositivo è in uso.	Houd handen en andere lichaamsdelen uit de buurt van bewegende delen terwijl het apparaat in gebruik is.	Mantenga las manos y otras partes del cuerpo alejadas de las piezas móviles mientras el dispositivo esté en uso.	Při používání zařízení držte ruce a jiné části těla mimo dosah pohyblivých částí.	Držite ruke i druge dijelove tijela podalje od pokretnih dijelova dok je uređaj u upotrebi.	Med uporabo naprave držite roke in druge dele telesa stran od gibljivih delov.	Használat közben tartsa távol kezét és más testrészeit a mozgó alkatrészekről.
Achten Sie darauf, dass die Klingen des Fensterwischers oder Fensterabziehers nicht beschädigt sind, um Verletzungen zu vermeiden.	To avoid injury, make sure that the blades of the window wiper or window squeegee are not damaged.	Assurez-vous que les balais de l'essuie-glace ou de la raclette de vitre ne sont pas endommagés pour éviter les blessures.	Assicurarsi che le spazzole del tergicristallo o del tergivetro non siano danneggiate per evitare lesioni.	Zorg ervoor dat de bladen van de ruitenwisser of raamwisser niet beschadigd raken om letsel te voorkomen.	Asegúrese de que las escobillas del limpiaparabrisas o del limpiaparabrisas no estén dañadas para evitar lesiones.	Ujistěte se, že lišty stěrače nebo stěrače nejsou poškozené, aby nedošlo ke zranění.	Pazite da metlice brisača prozora ili brisača prozora nisu oštećene kako biste izbjegli ozljede.	Pazite da metlice brisača prozora ili brisača prozora nisu oštećene kako biste izbjegli ozljede.	A sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy az ablaktörlő vagy az ablaktörlő lapátjai ne sérüljenek meg.
Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie den Fensterwischer oder Fensterabzieher verwenden.	Read the instructions carefully before using the window wiper or window squeegee.	Lisez attentivement les instructions avant d'utiliser l'essuie-glace ou la raclette pour vitres.	Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare il tergicristallo o il tergivetro.	Lees de instructies zorgvuldig door voordat u de ruitenwisser of raamwisser gebruikt.	Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar el limpiaparabrisas o la escobilla de goma.	Před použitím stěrače nebo stěrky na okna si pozorně přečtěte pokyny.	Pažljivo pročitajte upute prije uporabe brisača ili brisača za prozore.	Pažljivo pročitajte upute prije uporabe brisača ili brisača za prozore.	Az ablaktörlő vagy ablaktörlő használat előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat.
Verwenden Sie den Fensterwischer oder Fensterabzieher nicht in der Nähe von elektrischen Geräten oder in feuchten Umgebungen, um Stromschläge zu vermeiden.	To avoid electric shock, do not use the window wiper or window squeegee near electrical devices or in damp environments.	Pour éviter les chocs électriques, n'utilisez pas l'essuie-glace ou la raclette à vitres à proximité d'appareils électriques ou dans des environnements humides.	Per evitare scosse elettriche, non utilizzare il tergicristallo o il tergivetro vicino a dispositivi elettrici o in ambienti umidi.	Om elektrische schokken te voorkomen, mag u de ruitenwisser of raamwisser niet in de buurt van elektrische apparaten of in natte omgevingen gebruiken.	Para evitar descargas eléctricas, no utilice el limpiaparabrisas ni la escobilla de goma cerca de dispositivos eléctricos o en ambientes húmedos.	Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, nepoužívejte stěrač nebo stěrku na okna v blízkosti elektrických zařízení nebo ve vlhkém prostředí.	Kako biste izbjegli strujni udar, ne koristite brisač prozora ili brisač prozora u blizini električnih uređaja ili u vlažnom okruženju.	Kako biste izbjegli strujni udar, ne koristite brisač prozora ili brisač prozora u blizini električnih uređaja ili u vlažnom okruženju.	Az áramütés elkerülése érdekében ne használja az ablaktörlőt vagy az ablaktörlőt elektromos berendezések közelében vagy nedves környezetben.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

GARDENA Deutschland GmbH
Hans-Lorenser-Str. 40, 89079 Ulm, Deutschland
<https://help.gardena.com/hc/de/requests/new>

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31430494									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročítajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročítajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.